


Май 2013 года

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture		Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	--	--

КОНФЕРЕНЦИЯ

Тридцать восьмая сессия

Рим, 15-22 июня 2013 года

Назначение представителей Конференции ФАО в Комитете по пенсиям персонала

Резюме

Управление Фондом осуществляется Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, комитетом по пенсиям персонала каждой организации-члена, а также секретариатом Правления и секретариатами всех таких комитетов. В состав Комитета по пенсиям персонала каждой организации-члена входят члены и заместители членов, выбираемые органом данной организации, соответствующим Генеральной Ассамблее, ее старшим должностным лицом и работающими участниками. В Комитет по пенсиям персонала ФАО/ВПП входят три члена (и три заместителя), назначаемые Конференцией ФАО, три члена (и три заместителя), назначаемые Генеральным директором и три члена (и три заместителя), избираемые участниками Фонда, работающими в ФАО и ВПП.

Проект решения Конференции

Конференции предлагается назначить в состав Комитета по пенсиям персонала следующих лиц:

- г-на Хуана Мануэля Каммарано**, заместителя Постоянного представителя США при расположенных в Риме учреждениях ООН, в качестве члена с 1 января 2014 года по 31 декабря 2016 года;
- г-на Мафизура Рамана**, экономического советника и заместителя Постоянного представителя Народной Республики Бангладеш при ФАО, в качестве члена с 1 января 2015 года по 31 декабря 2017 года;
- г-на Владимира Навару**, советника, руководителя административно-кадровой службы Постоянного представительства Российской Федерации при ФАО и других международных организациях в Риме, в качестве заместителя члена с 1 января 2014 года по 31 декабря 2016 года;
- г-жу Лорену Патиньо**, заместителя Постоянного представителя Парагвая при ФАО в качестве заместителя члена с 1 января 2015 года по 31 декабря 2017 года;

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться матричным кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте www.fao.org



mq46Zr

По существу содержания настоящего документа обращаться к:
г-же Камиле Гусейновой,
Секретарю Комитета по пенсиям персонала ФАО/ВПП,
Служба кадровой поддержки
Тел.: +39 06570 53382

1. В статье 4 а) Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций предусматривается, что "управление Фондом осуществляется Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, комитетом по пенсиям персонала каждой организации-члена, а также секретариатом Правления и секретариатами всех таких комитетов". Согласно статье 6 с) в состав Комитета по пенсиям персонала каждой организации-члена "входят члены и заместители членов, выбираемые органом данной организации, соответствующим Генеральной Ассамблее, ее старшим должностным лицом и работающими участниками".

2. Комитет по пенсиям персонала ФАО/ВПП играет важную роль в общей деятельности, направленной на приведение пенсий организаций Объединенных Наций и управление ими в соответствие с требованиями организаций, входящих в Общую систему Организации Объединенных Наций и их сотрудников, которые могут продолжать службу или находиться на пенсии во всех странах мира. Характер международной гражданской службы в системе Организации Объединенных Наций требует особо тщательной и углубленной проработки вопросов, доводимых до сведения Генеральной Ассамблеи ООН. Комитет выполняет следующие функции:

- анализ Положений и Административных правил Пенсионного фонда на предмет внесения в них возможных поправок в целях выработки позиции делегации Комитета в Правлении Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, которое, в свою очередь, готовит соответствующие рекомендации для Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций;
- толкование и применение Положений и Административных правил Пенсионного фонда в случае оспаривания участниками от ФАО и ВПП решения, принимаемого Секретарем Комитета по пенсиям персонала по вопросам, касающимся прав и/или статуса участников;
- принятие решений о выплате пособий по нетрудоспособности (примерно 25-30 дел ежегодно) в соответствии с Положениями и Правилами Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.

3. Комитет проводит свои сессии в Риме по мере необходимости (как правило, 6-8 заседаний продолжительностью полдня в год). Комитет назначает трех членов и трех заместителей членов (по одному члену и по одному заместителю члена, назначенному, соответственно, Конференцией ФАО, Генеральным директором ФАО и участниками Фонда, работающими в ФАО/ВПП) представлять Организацию в Объединенном пенсионном фонде персонала ООН, являющемся высшим административным органом Фонда, подчиняющимся непосредственно Генеральной Ассамблее ООН. Очередные сессии проводятся не реже, чем раз в два года.

4. В состав Комитета по пенсиям персонала ФАО/ВПП входят:

- три члена (и три заместителя), назначаемые Конференцией ФАО;
- три члена (и три заместителя), назначаемые Генеральным директором; и
- три члена (и три заместителя), избираемые участниками от ФАО и ВПП.

5. В настоящее время членами и заместителями членов Комитета, назначенными Конференцией, являются следующие лица:

Срок полномочий	Члены	Заместители
1 января 2013 года - 31 декабря 2015 года	Его Превосходительство Зохраб Малек Представитель Республики Армения при ФАО	г-жа Нике-Екатерины Кутраку заместитель Постоянного представителя Греции при ФАО
1 января 2012 года - 31 декабря 2014 года	г-жа Андреа Репетти заместитель Постоянного представителя Греции при ФАО	г-н Марк Манкуссу заместитель Постоянного представителя Республики Конго при ФАО
1 января 2011 года - 31 декабря 2013 года	г-жа Натали Файштритцер Постоянный представитель Австрии при ФАО	г-н Стетсон А. Сандерс второй секретарь Постоянного представительства Соединенных Штатов Америки при ФАО

6. С учетом фактора времени, а также во избежание неоправданных путевых расходов в связи с участием в работе совещаний Комитета по пенсиям персонала, которые проводятся в Риме, Конференция обычно назначает представителей, проживающих в Риме.

7. Конференции предлагается назначить в состав Комитета по пенсиям персонала следующих лиц:

- a) г-на **Хуана Мануэля Каммарано**, заместителя Постоянного представителя США при расположенных в Риме учреждениях ООН в качестве члена с 1 января 2014 года по 31 декабря 2016 года;
- b) **г-на Мафизура Рамана**, экономического советника и заместителя Постоянного представителя Народной Республики Бангладеш при ФАО, в качестве члена с 1 января 2015 года по 31 декабря 2017 года;
- c) **г-на Владимира Навару**, советника, руководителя административно-кадровой службы Постоянного представительства Российской Федерации при ФАО и других международных организациях в Риме, в качестве заместителя члена с 1 января 2014 года по 31 декабря 2016 года;
- d) **г-жу Лорену Патиньо**, заместителя Постоянного представителя Парагвая при ФАО в качестве заместителя члена с 1 января 2015 года по 31 декабря 2017 года.